

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 2 (1928)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

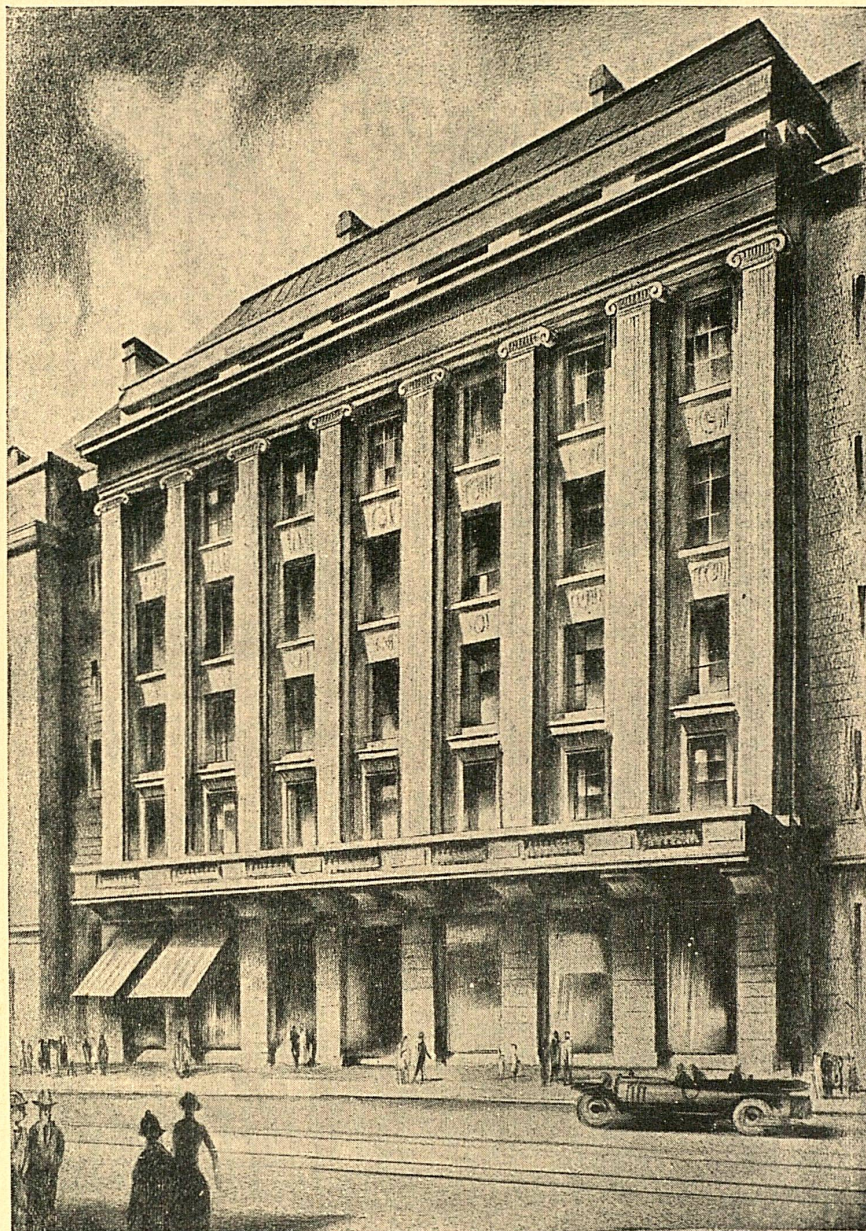
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# UNION GENE



**VERSICHERUNGEN - ASSURANCES**  
LEBEN — UNFALL — FEUER — VIE — ACCIDENTS — INCENDIE

# REISEN UND AUFENTHALT IN DER SCHWEIZ

## Die Schweizerische Verkehrszentrale

*(Eine von der Schweizerischen Regierung, den Schweizerischen Bundesbahnen, dem Schweizer Hotelierverein u. a. subventionierte Institution)*

### ZÜRICH UND LAUSANNE

*erteilt unentgeltlich jede Auskunft über:*

Winter-, Sommer-, Frühlings- und Herbststationen, Reiserouten, Fahrpreise der Transportanstalten, Postautomobildienst, Strassen- und Luftverkehr, Sommersport (Bergsteigen, Tennis, Golf, Segeln, Rudern, Schwimmen, Fischfang usw.) und Wintersport (Ski, Eislauf, Hockey, Curling, Schlitteln, Bobsleigh usw.), sportliche und gesellschaftliche Veranstaltungen, Hotels und Pensionen, Badeplätze, Höhensanatorien und Heilanstalten, öffentliche Schulen und private Lehrinstitute, Pensionate, Museen, usw. usw.

PROSPEKTE, FÜHRER, KARTEN, ALBUMS

*kostenlos auf Verlangen*

# VOYAGES ET SÉJOURS EN SUISSE

## L'Office National Suisse du Tourisme

*(Institution subventionnée par la Confédération Suisse, les Chemins de fer fédéraux, la Société suisse des Hôteliers, etc. etc.)*

### ZÜRICH ET LAUSANNE

fournit gratuitement tous les renseignements désirés sur les stations d'hiver, d'été, de printemps et d'automne, l'établissement d'itinéraires, les tarifs des entreprises de transports, les services d'automobiles postales, la circulation routière, l'aviation, les sports d'été (alpinisme, tennis, golf, canotage, natation, pêche, etc.) et d'hiver (ski, patinage, hockey, curling, luge, bobsleigh, etc.), les manifestations sportives et mondaines, les hôtels et pensions, les stations balnéaires, sanatoria et cliniques, les écoles officielles et les instituts d'éducation privés, les pensionnats, les musées, etc.

PROSPECTUS, GUIDES, CARTES, ALBUMS

*gratuits sur demande*



Gesellschaftssitz Basel — Siège social à Bâle

# SCHWEIZ. BANKVEREIN

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE - SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA  
SWISS BANK CORPORATION

Basel - Zürich - St. Gallen - Genève - Lausanne  
La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel - Schaffhausen  
London

Biel - Chiasso - Herisau - Le Locle - Nyon - Aigle  
Bischofszell - Morges - Les Ponts - Rorschach

Cap. & Res. Frs. 180,000,000

Fondée en: 1872 gegründet

Durchführung sämtl. Bankgeschäfte

Geldwechsel — Kreditbriefe — Reisechecks

Toutes opérations de banque

Change — Lettres de crédit — Chèques de voyages

Execution of all Banking Transactions

Exchange — Letters of Credit — Travellers Cheques

Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland



# COOK

## BATEAUX SUR LE NIL

Les bateaux touristes sur le Nil de la Maison Cook représentent les plus beaux bateaux du monde pour la navigation fluviale. Cabines luxueuses. Ponts spacieux. Salles de bains privés. Confort sans pareil. Eau chaude et froide dans toutes les cabines.

LE CAIRE—ASSOUAN—2<sup>ème</sup> CATARACTE  
Départ hebdomadaires

LE CAIRE—ASSOUAN et retour  
voyage de 20 jours

ASSIOUT—ASSOUAN et retour  
voyage de 14 jours

LE CAIRE—2<sup>ème</sup> CATARACTE et retour  
voyage de 27 jours

Luxueux bateaux à vapeur privés et Dahabeahs à voiles pour sociétés ou familles.

Programme complet des arrangements pour visiter l'Égypte, le Nil, la Palestine et la Syrie gratuit sur demande.

## NIL-DAMPFER

Für die Reisen auf dem Nil stellen die ersklassigen Touristen-dampfer der Firma Cook die schönsten Fahrzeuge der Welt für Flußschiffahrt dar.

Luxuriöse Kabinen. Geräumige Decks. Privat-Badezimmer. Unübertroffener Komfort. Kalt und warm fließendes Wasser in jeder Kabine.

KAIRO—ASSUAN—ZWEITER KATARAKT

Wöchentliche Abfahrten

KAIRO—ASSUAN und zurück

20tägige Reise

ASSIUT—ASSUAN und zurück

14tägige Reise

KAIRO—ZWEITER KATARAKT und zurück

27tägige Reise

Luxuriöse Privatdampfer und Segel-Dahabijen für Privatgesellschaften und Familien.

Vollständiges Programm über die Einrichtungen für Reisen in Ägypten, auf dem Nil, in Palästina und Syrien auf Verl. gratis.

## THOS. COOK & SON

DIRECTION GÉNÉRALE: BERKELEY STREET, LONDON W. 1

Plus de 170 succursales dans le monde entier

GENÈVE, 90, Rue du Rhône  
INTERLAKEN, Höheweg

LAUSANNE, 9, Grand Chêne  
LUGANO, 8, Quai Vincenzo Vela

LUZERN, Schwanenplatz 7  
MONTREUX, Arcades du National

St. MORITZ, Badstrasse  
ZÜRICH, Bahnhofstrasse 33

BASEL, Aschengraben 6 (nur für Fracht und Spedition)

GENÈVE 1896: GOLDENE MEDAILLE  
ZÜRICH 1894: GOLDENE MEDAILLE UND EHRENDIPLOM



ZÜRICH 1894: MÉDAILLE D'OR ET DIPLOME D'HONNEUR  
GENÈVE 1896: MÉDAILLE D'OR

## J. H. DIEBOLD & C<sup>IE</sup>

Nachfolger von J. Diebold Söhne — Successeurs de J. Diebold Fils  
Gegründet 1845 — Maison fondée en 1845

CIVIL- UND MILITÄRSCHNEIDER

TAILLEURS CIVILS ET MILITAIRES

Bahnhofstrasse 82, Avenue de la Gare

ZÜRICH

SPEZIALRAYON:

REISEARTIKEL UND FEINE LEDERWÄREN  
AUTO- UND REISEDECKEN

RAYON SPÉCIAL D'ARTICLES DE VOYAGE  
ET MAROQUINERIE FINE / COUVERTURES  
DE VOYAGE ET D'AUTO

**DIE**  
**AARAU**  
Qualitäts-Lampe  
ist unübertroffen

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.G.

## Überseereisen

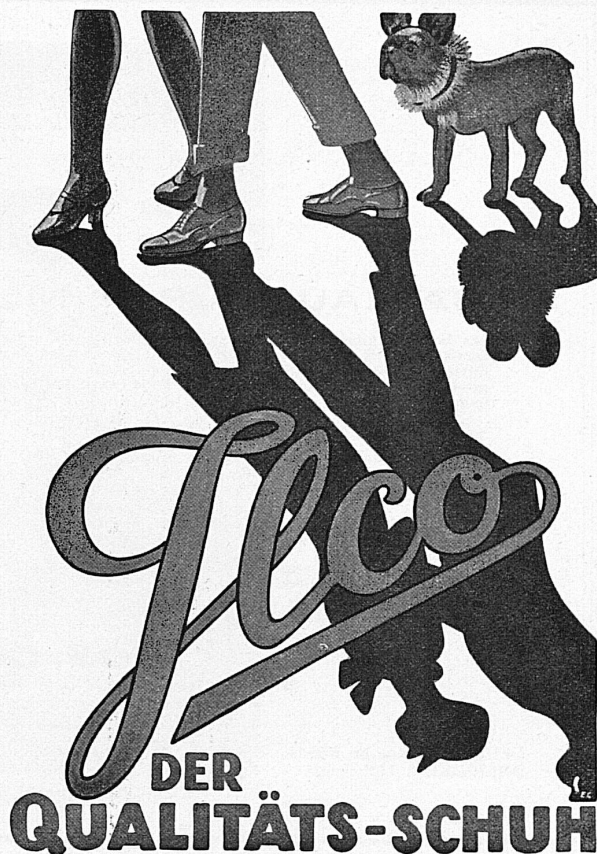


**HAPAG** **Hamburg-  
Amerika Linie**

Seereisen  
Landreisen  
Luftreisen

Auskünfte durch die Generalagentur  
für die Schweiz:

AKTIENGESELLSCHAFT  
**H. ATTENBERGER, ZÜRICH**  
HAPAG-REISEBUREAU  
Bahnhofstrasse 90



# EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

## BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

**Hauptsitz in Zürich**

FILIALEN

in **Basel, Bern, Genf, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey**

Aktienkapital Fr. 70,000,000

Reserven Fr. 20,000,000

Telegramm-Adresse: **Fedralbank**

Eröffnung von Giro-Konten / Devisen-Operationen / Dokumentar- und  
Rembours-Geschäfte / Börsen-Aufträge / Coupons-Inkasso / Geld-  
wechsel / Besorgung aller übrigen bankgeschäftlichen Transaktionen

**FÜR  
REISE UND SPORT  
UNENTBEHRLICH!**



Verlangen Sie  
ausdrücklich die bruch-  
sicheren und geruchlosen  
ORIGINAL-PATENT-  
ISOLIERFLASCHEN

**„THEOS“**

Panzertyp mit Metallaus-  
guss und hermetischem  
Verschluss

2 Jahre Garantie

Heiss-  
eingefüllte Getränke hal-  
ten garantiert 30 Stunden  
heiss, kalte Getränke tage-  
lang kalt. Erhältlich in  
allen guten Fach-  
geschäften

ALLEINIGE FABRIKANTEN

**STANDARD-WERKE  
ZÜRICH**



**TUNGSRAM**

Das moderne Licht schont  
die Augen

Lieferanten der SBB

**POUR VOYAGER AGRÉABLEMENT ET CONFORTABLEMENT  
AUX MEILLEURES CONDITIONS**

ADRESSEZ-VOUS AUX  
AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES

**WAGONS-LITS**

(450 AGENCES DIRECTES ET SOUS-AGENCES DANS LE MONDE ENTIER)

Tous Billets de Chemins de fer, de Trains de luxe, de Wagons-Lits, de Wagons-  
Restaurants, de Wagons-Salons, de Pullman, de Bateaux, d'Avions, d'Auto-Cars

Réserve de places pour toutes destinations  
Voyages à forfait, dans tous pays, en  
groupe ou individuels.

Change des monnaies étrangères.  
Réserve de chambres dans tous les meil-  
leurs hôtels.

Assurances des voyag. et de leurs bagages.  
Renseignements gratuits sur toutes ques-  
tions de voyage et de tourisme.

**AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES „WAGONS-LITS“ EN SUISSE**

**BALE:** 6 Centralbahnplatz (Hö-  
tel Continental)  
Gare Centrale des CFF à  
côté des Postes et Télégraphes

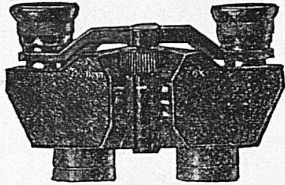
**GENÈVE:** 4 Rue du Mont-  
Blanc  
54 Rue du Rhône (Délégué du  
Service Commercial)  
**INTERLAKEN:** 29 Bahnhof-  
platz

**LAUSANNE:** 16 Place St-  
François (Société de Banque  
Suisse) et  
Bureau à la Gare, en face du  
bureau de renseignements  
**LUCERNE:** Gare Centrale des  
CFF

**SAINT-MORITZ:** Immeuble  
de la Banque Populaire Suisse et  
Ticket office au Suvretta House.  
**ZÜRICH:** 53 Bahnhofstrasse  
(Banque Populaire Suisse) et  
Gare Centrale

## OPTIKER KOCH ZÜRICH

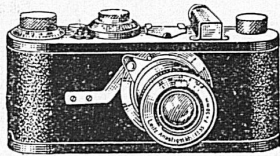
Zwei unentbehrliche  
Reise-Begleiter



**Taschen-  
Prismen-  
gläser**

Neueste Modelle

Tourixem, 6 X vergrößernd Fr. 220  
Tourixem, 8 X vergrößernd Fr. 240

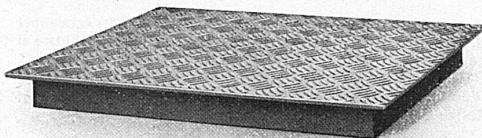
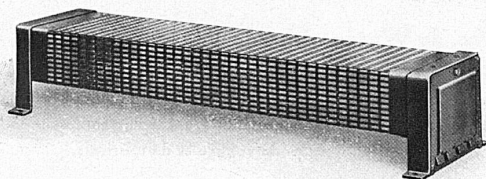
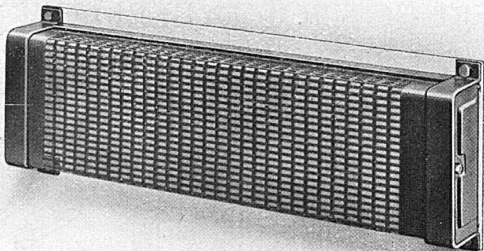


**Taschen-  
Photo-  
Kamera  
„Leica“**

Die kleinste und beste  
Schlitzverschluß-Kamera Fr. 325



Lieferanten der SBB



## BACHMANN & KLEINER

Aktiengesellschaft

**OERLIKON**

Spezialität:

**Elektrische Waggonheizkörper**

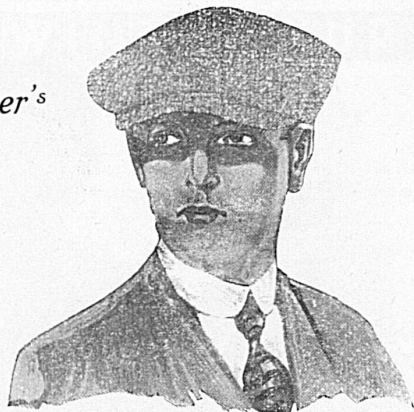
für Tram und Vollbahnen

ferner

**Heizkörper aller Art**

für Industrie und Gewerbe

*Felber's*

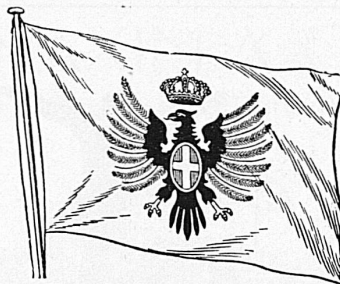


## Excelsior-Mützen

sind elegant

Ihr treuer Begleiter auf der Reise  
In allen guten Spezialgeschäften  
erhältlich.

Die Fabrikanten: Felber & Cie., Wädenswil.



## LLOYD SABAUDO GENOVA

Regelmässige Abfahrten nach  
NORD- UND SÜDAMERIKA  
mit den neuen Luxus-Schnelldampfern

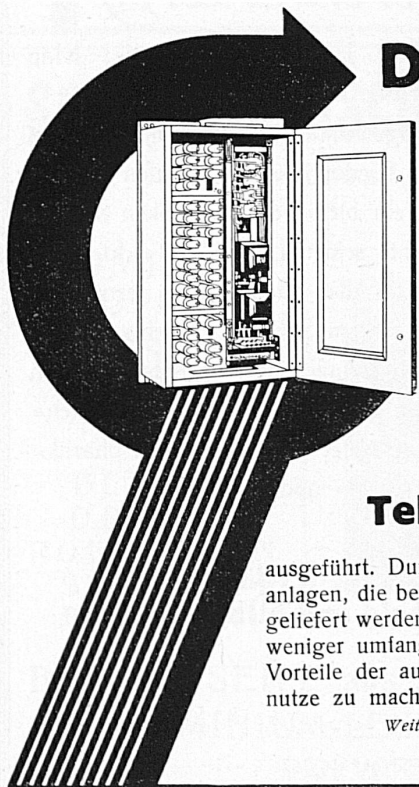
„CONTE BIANCAMANO“ „CONTE GRANDE“  
(im Bau)  
„CONTE ROSSO“ „CONTE VERDE“

Postdampfer-Dienst nach SÜDAMERIKA  
D. „PRINCIPE DI UDINE“  
D. „TOMASO DI SAVOIA“

GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ:  
**MITTELMEER-AMERIKA**  
REISE- UND TRANSPORT A.-G.  
**ZÜRICH**

44 Bahnhofstrasse 44

Auskunft und Platzbelegung durch sämtliche Reisebureaux



## Die wirtschaftlichen Vorzüge

haben dem automatischen Telefonsystem die bedeutende Ueberlegenheit über das Handvermittlungssystem gegeben. Das automatische Telefon ist Tag und Nacht betriebsbereit, Vermittlungspersonal ist nicht erforderlich, und die lästigen Wartezeiten und Falschverbindungen fallen fort.

## Die technischen Vorzüge

haben das automatische System der Siemens & Halske A.-G. zum führenden in Europa gemacht. Ueber 1 1/2 Millionen Anschlüsse wurden bereits nach dem automatischen

## Siemens- Telephonsystem

ausgeführt. Durch unsere Kleinautomatenanlagen, die bereits von 10 Anschlüssen an geliefert werden, ermöglichen wir es auch weniger umfangreichen Betrieben, sich die Vorteile der automatischen Telephonie zunutze zu machen.

Weitere Auskünfte durch:



**SIEMENS**

Elektrizitätserzeugnisse A.-G.  
**Abt. Siemens & Halske**

ZÜRICH  
BERN  
LAUSANNE



Ein  
sonnenfrohes  
**Schneeparadies**



**GRINDELWALD  
KL. SCHEIDEGG  
MÜRREN  
WENGEN**



**SPORTZÜGE NACH:**

*Grütschalp-Mürren, 1650 m*

*Strättli, 1800 m*

*Allmendhubel, 1900 m*

*Kl. Scheidegg, 2064 m*

*Eigergletscher, 2323 m*

*Jungfraujoch, 3457 m*

**BERNER OBERLAND**

ALLES IST VERGÄNGLICH  
GOLD UND SILBER BLEIBT



*Erinnerung*

Ein schöner Ort! Eine schöne Stunde! Man möchte sie festhalten für immer!

Frohe Tage, liebgewonnene Freunde möchte man stets wieder ins Gedächtnis zurückrufen können, sich bei diesen ein bleibendes Andenken sichern. Oder man möchte seinen Lieben, die nicht dabei waren, etwas von dem Genossen vermitteln! Tun Sie es mit echtem Schmuck! Nichts ist geeigneter, dauernde Erinnerung an Erlebtes und an die eigene Person wachzuhalten, als ein leuchtender, kunstvoll gefasster Edelstein oder charakteristische, edle Gold- und Silbergeräte.

**Alles ist vergänglich.....  
Gold und Silber bleibt**

Jeder Bijoutier  
wird Sie bereitwillig und unverbindlich beraten.

**BAHNHOF-BUFFET**  
**WINTERTHUR**

GEBRÜDER WITZIG



Beste Bedienung aus Küche und Keller  
Küchenspezialitäten. Erstkl. Schweizer-  
weine aus den besten Lagen  
Separater Saal für Bankette  
Konferenzen usw.

+

**BAHNHOF-BUFFET**  
**SOLOTHURN H.-B.**

TELEPHON 1.98

MITTAGESSEN VON 1/2 11 BIS 2 UHR  
SERVICE A LA CARTE ZU JEDER TAGESZEIT

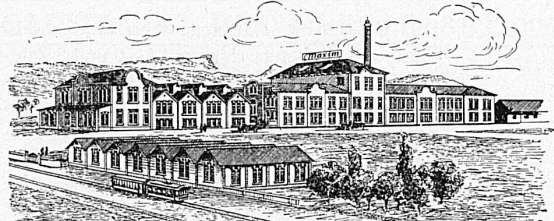
Grosse Auswahl reeller und beliebter  
offener Weine · Reichhaltige Karte fein  
gepflegter und gelagerter Flaschenweine  
Helles und dunkles Feldschlösschenbier  
Hopfenperle - Alkoholfreie Getränke

HÖFLICH EMPFEHLEN SICH  
**GLUTZ-BINDER & Cie.**



MAXIM A.G.

Fabrik für thermo-elektrische Apparate  
AARAU



ELEKTRISCHE HEIZ-  
UND KOCHAPPARATE  
in allen Ausführungen  
und für alle Zwecke

ELEKTRISCHE  
BAHNHEIZKÖRPER  
für Waggons und  
Lokomotiven

+

Die Marke MAXIM garantiert für Qualität

**SCHWEIZERISCHE METALLWERKE SELVE & Co.**

TELEGRAMME:  
METALLWERKE THUN

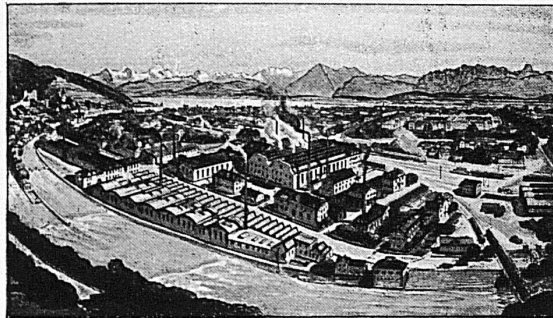
THUN

TELEPHON:  
882—883—884

ALUMINIUM  
KUPFER  
MESSING  
BRONZE  
NICKEL

usw.

BLECHE  
DRAHTE  
RONDELLEN  
STANGEN  
BÄNDER



TOMBACH  
und  
CHRYSOCAL  
in allen Nuancierungen  
für Emaillierung,  
Imitationsbijouterie  
usw.

NEUSILBER  
für alle Zwecke  
SPEZIALMESSING  
für die Uhrenindustrie  
METALLE  
für  
Münzen und Munition

BLANKE SEILE aus KUPFER, BRONZE, ALUMINIUM (mit oder ohne  
Stahlseele)  
und ALUMINIUM-LEGIERUNG 3 für ÜBERTRAGUNGSLEITUNGEN  
DEN VORSCHRIFTEN DES S. E. V. ENTSPRECHEND  
TELEPHONBRONZEDRAHT

## GARDNER / MADAS

### 2 moderne, leistungsfähige Maschinen

DIE GARDNER, eine neue schreibende Additions- und Saldiermaschine mit 1-2 und 3 Zählwerken bringt eine erstaunliche Erweiterung der bisher begrenzten Leistungsfähigkeit der gewöhnlichen Additionsmaschinen. Schweizer Banken, welche die Gardner verwenden, äussern sich begeistert über deren Leistungsfähigkeit. Heute schon in verschiedenen Modellen lieferbar.

DIE MADAS, Fabrikat der H. W. Egli A.-G., Zürich, die leistungsfähige Rechenmaschine von grösster Dauerhaftigkeit, wird anfangs 1928 durch ein neues Modell überraschen.

Die Schweizer Rechenmaschinen-Industrie hat sich um die Entwicklung der Rechenmaschine von jeher, durch Einführung bahnbrechender Verbesserungen, verdient gemacht.

*Vertreter an allen Hauptplätzen der Schweiz*

**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.**  
Limmatquai 34      **ZÜRICH**      Tel. Limmat 11.90



### Bahnschwellen und Hölzer

für Bahn-, Brücken- und Wasserbau

### Holzpflaster

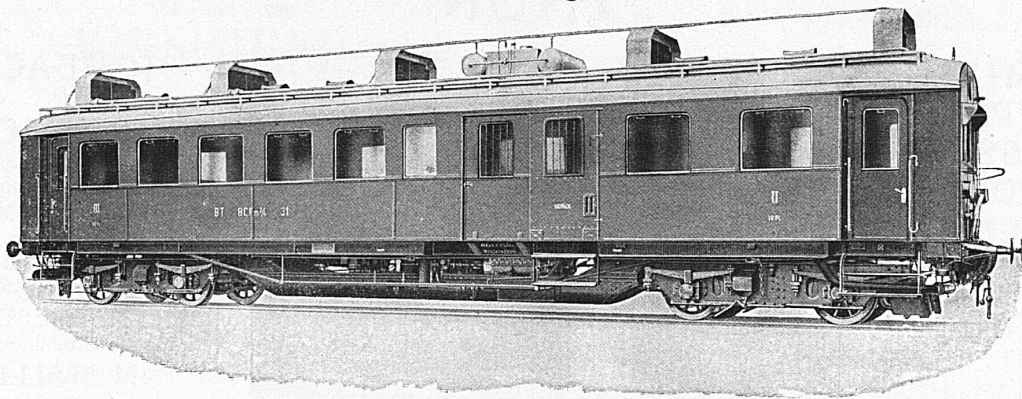
für Werkstätten, Rampen, Strassen usw.

### Einfriedigungen

Imprägnierung mit Teeröl nach Vorschriften der SBB

## Eisenbahn-Triebwagen

mit Verbrennungsmotoren

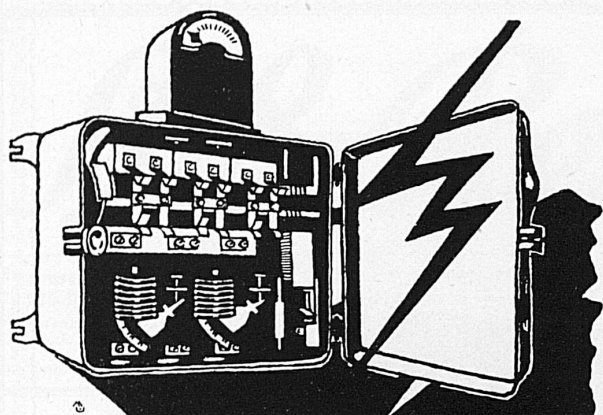


Benzin-Triebwagen der Bodensee-Toggenburg-Bahn  
Motorleistung 200 PS, Fassungsvermögen 66 Sitzpl.  
und Gepäckraum. Leergewicht des Wagens ca. 36 t.

Die Kraftübertragung erfolgt mit dem patentierten **Oelschalgetriebe, System S. L. M.**

Anfragen erbeten an die

**Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur**



**NOUVELLES CONSTRUCTIONS**

DISJONCTEURS · AUTOMATIQUES    COFFRETS · DE · MANŒUVRE  
BOÎTES · DE · COUPE · CIRCUITS    LIMITEURS · DE · COURANT  
COFFRETS · D' · ABONNÉS    INTERRUPTEURS · à · DISTANCE  
TABLEAUX · DE · DISTRIBUTION · BLINDÉS  
INTERRUPTEURS · A · FLOTTEUR

**MOVO S.A. VEVEY**  
FABRIQUE · D' · APPAREILS · ÉLECTRIQUES  
TÉLÉPHONE 696                      ADRESSE · TÉLÉGR. "MOVO"

## BANQUE CANTONALE DU VALAIS SION

CAPITAL ET RÉSERVES: Fr. 8,225,000

Garantie illimitée de l'Etat du Valais



Emet des titres à 3 et 5 ans au taux du 5 0/0

Traite toutes opérations de banque

## C. ERNI & C<sup>IE</sup>

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES  
LAUSANNE

Entreprise générale pour la construction de grandes lignes

Lignes de Contact pour Chemins de fer  
Haute et basse tension, etc.



## Elektrotechnische Unternehmungen

Technisches Bureau — — Elektromechanische Werkstätte

Unternehmer für elektr. Wagenheizung der SBB

## E. Grossenbacher & Co.

NEUGASSE 25

**St. GALLEN**

TELEPHON 175 u. 194

Filialen in: Gais, Herisau, Horn, Rorschach, Rebstein, Thusis und Uzwil



# Schweizerische Kreditanstalt

Crédit Suisse      **Zürich**      Credito Svizzero

Basel, Bern, Frauenfeld, Genf, Glarus, Kreuzlingen,  
Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen  
*Agenturen in Oerlikon, Weinfelden*

**Aktienkapital und Reserven Fr. 170,000,000**  
*Capital et Réserves: Fr. 170,000,000*

BESORGUNG SÄMTLICHER BANKGESCHÄFTE  
*TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE*

Die Direktion